

Asunto: Prevenir el envenenamiento por monóxido de carbono

Marzo de 2012

El monóxido de carbono (CO) no tiene color y es un gas sin olor conocido como el “asesino silencioso”. De acuerdo a los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades, es la causa principal de muertes accidentales por envenenamiento en todo el país, con más de 400 muertes y 20,000 visitas a hospitales cada año. Las personas frecuentemente no se dan cuenta de que se están envenenando con CO hasta que les causa síntomas físicos tales como:

- Dolor de cabeza, mareo y náusea.
- Debilidad, vómitos, dolor en el pecho y desorientación.

Las fuentes de CO pueden incluir cualquier aparato, chimenea o vehículo de motor que se encienda con combustible sólido, líquido o gaseoso. Aunque todos estamos en riesgo, los niños y las personas con enfermedad coronaria crónica, anemia o problemas respiratorios son particularmente susceptibles.

Formas de prevenir el envenenamiento por CO:

- Asegúrese que las alarmas de CO están instaladas en su casa y en todos los edificios que contengan una fuente potencial de CO. Es la ley. Las alarmas deben cumplir con las normas de Underwriters Laboratories (UL) 2034 o la Asociación Canadiense de Normas (CSA) 6.19.
- Las alarmas deben ser revisadas regularmente para asegurarse que funcionen bien. Una buena práctica es reemplazar las baterías cada primavera y cada otoño.
- Nunca queme carbón dentro de una casa, cochera o tienda de campaña.
- Haga que un técnico calificado de servicio anual a su sistema de calefacción, calentador de agua y cualquier otro aparato de gas, petróleo o carbón.
- Nunca opere aparatos que consuman combustible sin la ventilación adecuada.
- No use calentadores portátiles químicos sin llama (catalíticos) en espacios interiores.
- Examine regularmente la ventilación y las chimeneas para detectar conexiones inadecuadas, óxido, hollín u otros desechos.
- Nunca opere un vehículo, generador u otro motor que funcione con combustible en espacios interiores o en una cochera anexa.

Siempre recuerde que las alarmas del monóxido de carbón no son sustitutos para las alarmas de humo. Las alarmas de humo también deben estar instaladas en todos los pisos de una casa, así como adentro o afuera de todas las áreas donde las personas duermen. La Asociación Nacional de Protección contra Incendios recomienda que las alarmas de CO se instalen en una ubicación central fuera del área donde las personas duermen y en cada piso de la casa.

Si sospecha envenenamiento o si su alarma de CO suena:

- Asegúrese de que todos salgan del edificio en forma rápida y segura.
- Llame a los servicios de emergencia (su departamento local de bomberos o al 911) para pedir más ayuda.
- Vea a un médico para el diagnóstico adecuado.

Para obtener información adicional, visite www.cdc.gov/co, contacte a su DDSO, o a la Oficina de Seguridad de OPWDD en el 518-474-9897.